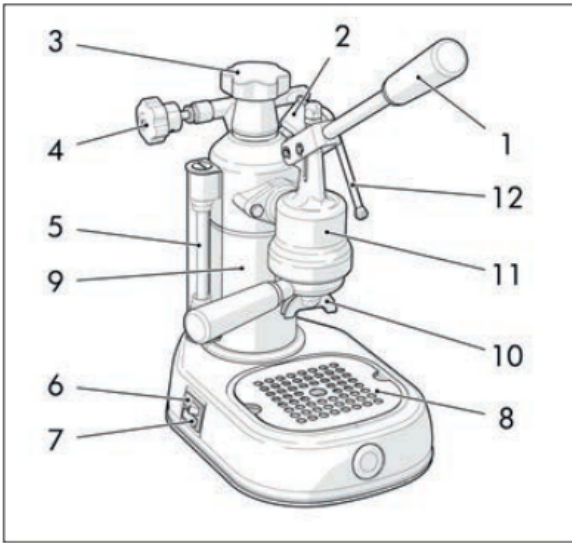




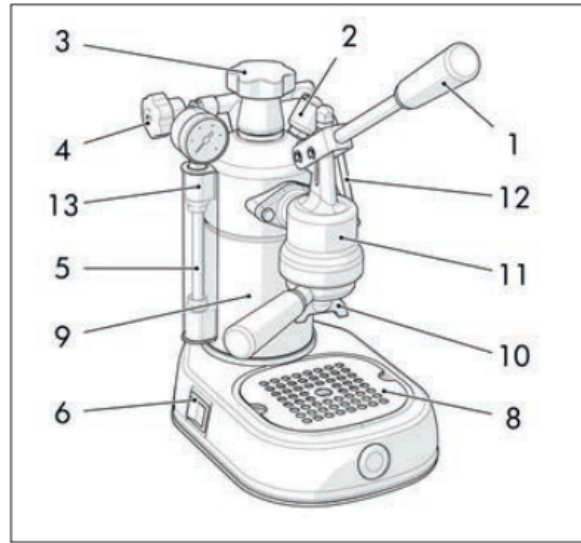
La Pavoni pákový kávovar na espresso

Návod na použitie

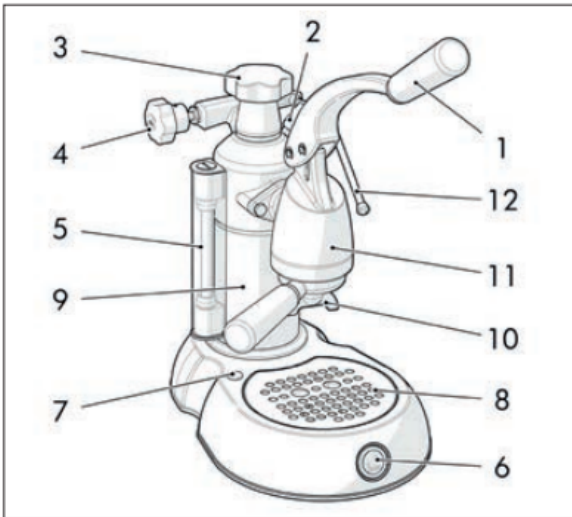
EUROPICCOLA



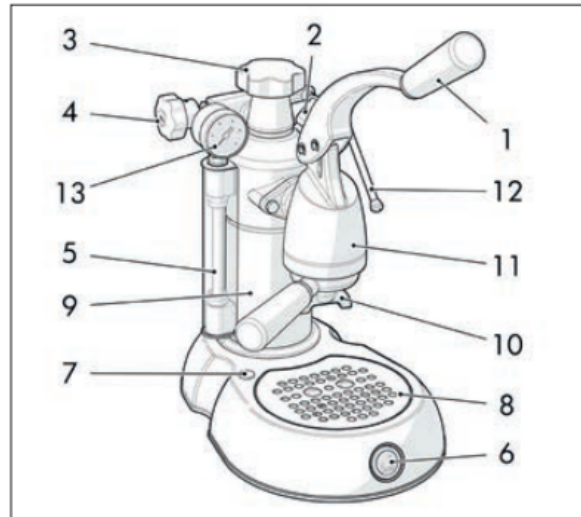
PROFESSIONAL



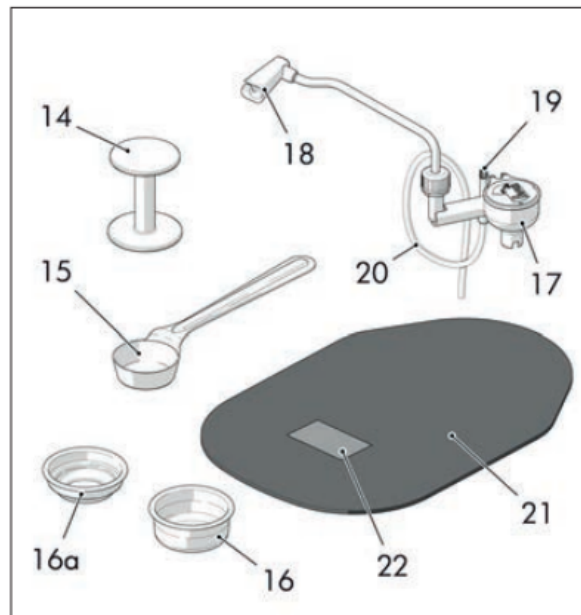
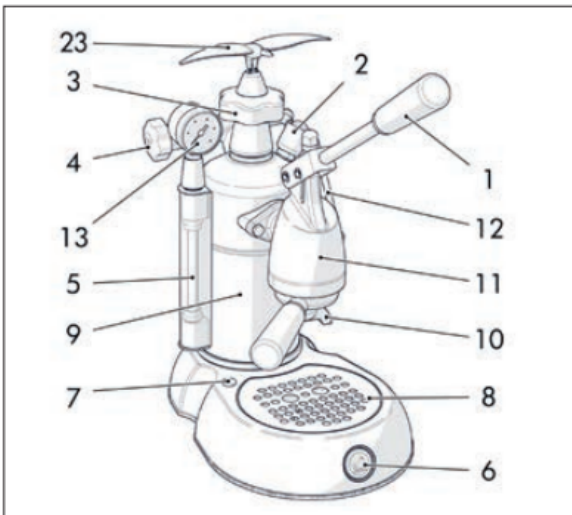
STRADIVARI

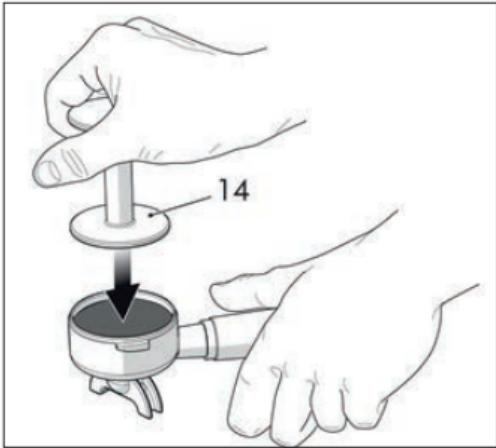


STRADIVARI PROFESSIONAL

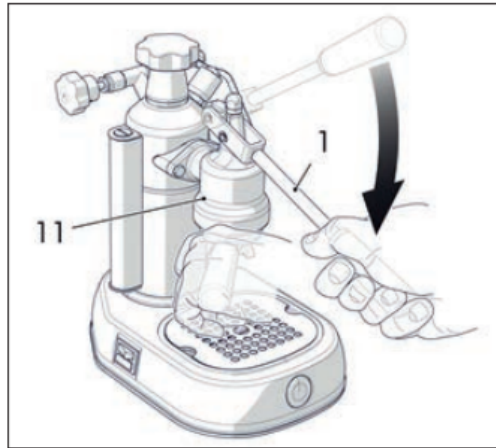


EXPO

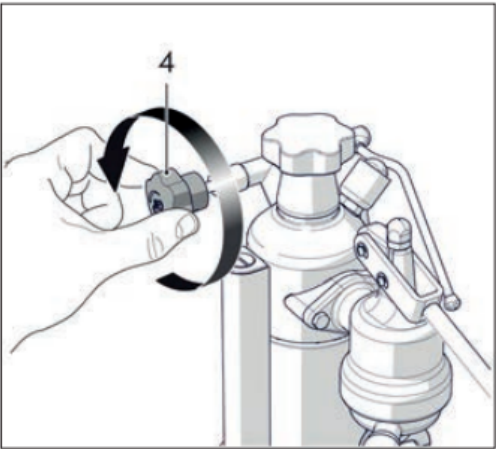




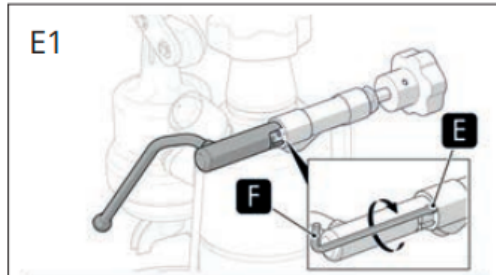
A



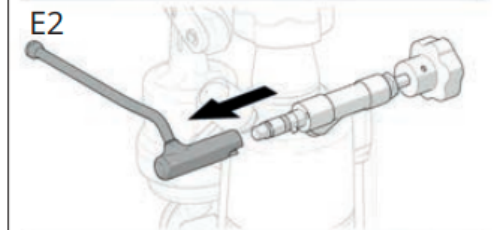
D



B



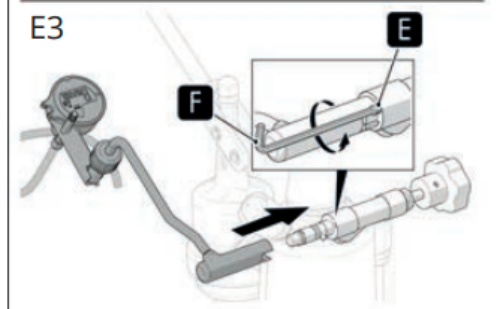
E1



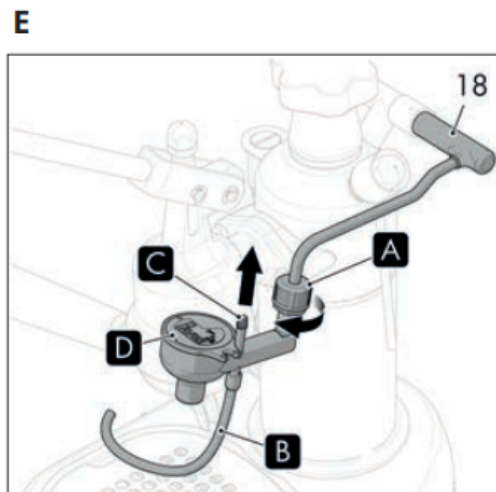
E2



C



E3



F

Návod na použitie modelov Europiccola / Professional / STRADIVARI STRADIVARI Professional / EXPO

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si zakúpili jeden z našich produktov, ktorý bol vyrobený s použitím najnovších technologických inovácií. Starostlivým dodržiavaním niekoľkých jednoduchých pokynov týkajúcich sa správneho používania nášho produktu v súlade so základnými bezpečnostnými pokynmi uvedenými v tejto príručke dosiahnete jeho najlepší výkon a budete sa tešiť z mimoriadnej spoľahlivosti tohto produktu v priebehu rokov. V prípade porúch sa obráťte na jedno z našich servisných stredísk, ktoré sú vám odteraz k dispozícii.

POKYNY K UKONČENIU ŽIVOTNOSTI PRODUKTU

Elektrické spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Zariadenia označené týmto symbolom podliehajú európskej smernici 2012/19/EÚ. Všetky použité elektrické a elektronické spotrebiče sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu a odovzdať do autorizovaných zariadení na likvidáciu odpadu. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomôže chrániť životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie týkajúce sa likvidácie použitých spotrebičov získate od miestnych úradov, oddelenia likvidácie odpadu alebo predajne, kde ste spotrebič zakúpili.

1. ÚVOD DO PRÍRUČKY

1-1. ÚVOD

Tento návod na obsluhu je neoddeliteľnou súčasťou stroja. Mal by si ho pozorne prečítať a uchovávať ho ľahko dostupný počas celej životnosti stroja.

Ak sa manuál stratí alebo poškodí, môžete si vyžiadať náhradu v autorizovanom **SERVISNOM STREDISKU**.

Táto príručka obsahuje informácie týkajúce sa správneho používania stroja, jeho čistenia a údržby. Poskytuje tiež informácie o operáciách, ktoré si vyžadujú osobitnú pozornosť, a o možných zostatkových rizikách.

Táto príručka odráža technologické inovácie platné v čase jej vypracovania. Výrobca si vyhradzuje právo vykonať akékoľvek potrebné technické úpravy svojich produktov a aktualizovať príručky bez povinnosti revidovať predchádzajúce verzie.

Spoločnosť LA PAVONI SpA odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody alebo zranenia, ktoré môžu byť priamo alebo nepriamo spôsobené osobám alebo majetku v dôsledku:

- nedodržanie všetkých požiadaviek platných bezpečnostných predpisov;
- nesprávna inštalácia,
- chybný zdroj napájania;
- nesprávne alebo nesprávne použitie stroja;
- iné použitia, ako sú tie, ktoré sú uvedené v tejto príručke;
- nedostatočná alebo nesprávna údržba,
- neoprávnené úpravy alebo opravy,
- použitie neoriginálnych alebo modelovo špecifických náhradných dielov;
- úplné alebo čiastočné nedodržanie pokynov,
- výnimočné udalosti.

1–2. FUNKCIA STROJA

Tento kávovar bol navrhnutý na domácu prípravu espressa s použitím kávových zmesí, na výrobu horúcej vody a/alebo pary a na prípravu horúceho mlieka.

Aby mohol používateľ stroj správne používať, musí si pozorne prečítať a pochopiť pokyny uvedené v tejto príručke.

1–3. URČENÝ POUŽITIE STROJA

Modely LEVA môžu dávkovať:

- nápoje vyrobené z mletej kávy
- horúca voda a para na prípravu a ohrievanie nápojov
- teplé mlieko
- mliečne a kávové nápoje.

1–4. IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTOK

Identifikačný štítok obsahuje technické údaje, sériové číslo a značku spotrebiča. Identifikačný štítok zo žiadneho dôvodu neodstraňujte.

2. POKYNY

2–1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Okrem toho sa nesmie používať:

- v kuchynkách určených pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- na farmách/v zariadeniach na ubytovanie na farmách
- hosťami v hoteloch, motelloch a obytných zariadeniach;
- v penziónoch s raňajkami.

- Používateľ musí dodržiavať bezpečnostné predpisy platné v krajine, v ktorej sa stroj používa, a tiež používať zdravý rozum a pokyny uvedené v tomto návode.
- Aby ste zabezpečili správnu funkciu a dlhú životnosť stroja, odporúčame vám zabezpečiť správne podmienky prostredia (teplota v miestnosti by mala byť medzi 5 °C a 35 °C). Nepoužívajte stroj na miestach, kde sa používajú prúdy vody, alebo vo vonkajšom prostredí, ktoré je vystavené poveternostným vplyvom (slnko, dážď atď.).
- Po vybratí stroja z obalu sa uistite, že je neporušený a nepoškodený.
- Obal by mal byť odovzdaný v príslušnom zbernom dvore. Za žiadnych okolností by nemal byť ponechaný bez dozoru na miestach, kde by k nemu mali prístup deti, zvieratá alebo neoprávnené osoby.
- Pred zapnutím stroja sa uistite, že napájanie uvedené na štítku s údajmi, ktorý sa nachádza pod základňou stroja, je rovnaké ako napájanie používané vo vašej krajine.
- Stroj umiestnite na bezpečné miesto na pevnom povrchu, mimo dosahu zdrojov tepla a mimo dosahu detí.
- Stroj sa nesmie používať vo výklenku.

- Pred pripojením alebo odpojením stroja sa uistite, že hlavný vypínač je v polohe VYPNUTÉ.
- Keď stroj nepoužívate a pred čistením, odpojte ho zo zásuvky bez ťahania za napájací kábel.
- Nepoužívajte stroj, ak nefunguje správne alebo ak je poškodený napájací kábel či zástrčka; ak je poškodené napájanie, kontaktujte autorizované SERVISNÉ STREDISKO.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov (bojler, hlava skupiny, držiak filtra, tryska prívodu pary), aby ste predišli popáleninám.
- Povrchy (bojler, hlava filtra, držiak filtra, parná tryska) zostávajú po použití veľmi horúce kvôli zvyškovému teplu. Nedotýkajte sa horúcich povrchov, aby ste sa nepopálili.
- Nevyberajte držiak filtra počas prípravy kávy, aby ste predišli možnému popáleniu.
- Neotvárajte uzáver kotla, keď je stroj v prevádzke alebo je stále pod tlakom, aby ste predišli možnému popáleniu. Najprv stroj vypnite, potom pomaly odskrutkujte gombík pary a počkajte, kým všetka para neunikne cez príslušnú rúrku. Potom odstráňte uzáver.
- Za žiadnych okolností nekladajte ruky pod hlavu zosilňovača ani pod trysku na prívod pary, pretože vypúšťané kvapaliny alebo para sú horúce a môžu spôsobiť popáleniny.
- Nevyberajte držiak filtra ihneď po výdaji kávy, počkajte niekoľko sekúnd, aby sa uvoľnil zvyškový tlak, aby ste predišli možnému popáleniu.
- Pred zapnutím kávovaru sa uistite, že v zásobníku je voda, aby ste predišli poškodeniu vykurovacieho telesa.
- Aby ste predišli poškodeniu stroja, používajte iba príslušenstvo alebo náhradné diely schválené výrobcom.
- V prípade poruchy alebo nesprávnej prevádzky vypnite stroj. Nepokúšajte sa ho opravovať sami. Kontaktujte autorizované SERVISNÉ STREDISKO, aby vám vymenili všetky opotrebované alebo poškodené diely.
- Neoprávnené opravy alebo použitie neoriginálnych náhradných dielov rušia záruku a zbavujú výrobcu akejkoľvek zodpovednosti.
- Nepoužívajte stroj vonku.

- Aby ste predišli požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu, neponárajte zariadenie, napájací kábel ani žiadne iné elektrické komponenty do vody.
- Pred čistením alebo údržbou vypnite stroj prepnutím vypínača ZAP./VYP. do polohy VYP. a vytiahnite zástrčku zo zásuvky bez ťahania za napájací kábel.
- Tento kávovar na espresso je určený len na domáce použitie. Akýkoľvek servis alebo opravy, s výnimkou bežného čistenia a údržby, musí vykonávať autorizované servisné stredisko.
- Nenapĺňajte zásobník teplou ani horúcou vodou. Používajte iba studenú vodu.
- Neponárajte stroj do vody.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Čistenie a údržbu môžu vykonávať deti od 8 rokov, pokiaľ sú pod primeraným dohľadom.
- Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa nikdy nesmú hrať so spotrebičom.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú dostatok skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť a ak rozumejú súvisiacim rizikám.

2–2. NESPRÁVNE POUŽITIE

Akékoľvek nesprávne použitie stroja ruší platnosť záruky a zbavuje výrobcu akejkoľvek zodpovednosti za škody na majetku a/alebo zranenie osôb.

Nesprávne použitie zahŕňa:

- akékoľvek iné použitie, než je uvedené v návode na použitie;
- akýkoľvek zásah vykonaný na stroji, ktorý nie je v súlade s pokynmi uvedenými v tejto príručke;
- akékoľvek použitie po neoprávnených úpravách komponentov alebo bezpečnostných zariadení;
- používanie stroja vonku.

2–3. ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ

Používateľa nie je možné chrániť pred priamymi prúdmi pary alebo horúcej vody. Preto by mal byť pri používaní zariadenia mimoriadne opatrný, aby sa predišlo obareniu alebo popáleniu.

- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody na majetku alebo zranenia osôb alebo zvierat v dôsledku zásahov do stroja nekvalifikovanými alebo neoprávnenými osobami.

2–4. POKYNY TÝKAJÚCE SA NAPÁJACIEHO KÁBLA

Súčasťou balenia je krátky napájací kábel, ktorý znižuje riziko jeho skrútenia alebo zakopnutia oň.

Akékoľvek predlžovacie káble by sa mali používať s veľkou opatrnosťou. Ak sa používa predlžovací kábel, uistite sa, že:

- Napätie uvedené na predlžovacom kábli sa musí minimálne rovnať napätiu spotrebiča.
- Je vybavená trojkolíkovou uzemnenou zástrčkou (ak je kábel spotrebiča tohto typu).
- Kábel nevisí zo stola, aby sa predišlo riziku zachytenia sa oň.

Základná rohož je k stroju pripevnená špeciálnou skrutkou Torx, aby sa zabránilo manipulácii s elektrickými časťami. V prípade akejkolvek údržby alebo ak je potrebné vymeniť napájací kábel, kontaktujte autorizované **SERVISNÉ STREDISKO**.

2–5. DÔLEŽITÉ POKYNY

Pri používaní domácich elektrických spotrebičov je potrebné dodržiavať niekoľko preventívnych opatrení, aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a/alebo nehôd.

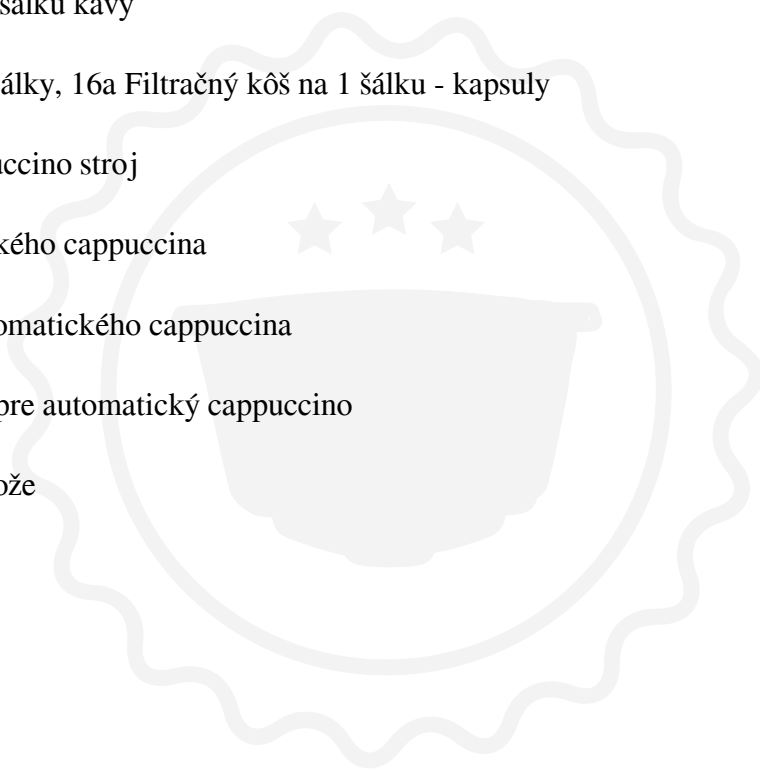
1. Nedotýkajte sa horúcich povrchov.
2. Aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, neponárajte napájací kábel, zástrčky ani spotrebič do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
3. Pri používaní espresso kávovaru v prítomnosti detí buďte obzvlášť opatrní.
4. Keď sa spotrebič nepoužíva a pred čistením, vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pred inštaláciou alebo demontážou častí a pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.
5. Nepoužívajte stroj, ak je chybný alebo nefunkčný, alebo ak je poškodený napájací kábel či zástrčka. Nechajte spotrebič skontrolovať alebo opraviť v najbližšom servisnom stredisku.
6. Používanie príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom, môže spôsobiť poškodenie alebo zranenie osôb.
7. Pred zapojením zástrčky do elektrickej zásuvky sa uistite, že je kávovar vypnutý. Ak ho chcete vypnúť, uistite sa, že nie je stlačený príslušný vypínač (tlačidlo je v jednej rovine s rámom).
8. Pri používaní pary buďte veľmi opatrní.
9. Keď je stroj vypnutý a chladne, páka sa môže sama pohybovať nahor. Je to spôsobené vákuom, ktorý sa vytvára vo vnútri kotla.
10. Ak sa stroj nepoužíva veľmi často, vypnite ho prepnutím hlavného vypínača do polohy **VYPNUTÉ** a vytiahnite zástrčku zo zásuvky bez ťahania za kábel.

3. POPIS

3–1. POPIS PRODUKTU

1. Páka
2. Poistný ventil – kondenzačná nádrž
3. Uzáver kotla
4. Gombík na paru
5. Ukazovateľ hladiny vody
6. Vypínač ZAP/VYP
7. Kontrolka

8. Mriežka a odkvapkávacia miska
9. Kotol
10. Držiak filtra
11. Vedúci skupiny
12. Parné potrubie
13. Tlakomer
14. Tamper na kávu
15. Odmerka na jednu šálku kávy
16. Filtračný kôš na 2 šálky, 16a Filtračný kôš na 1 šálku - kapsuly
17. Automatický cappuccino stroj
18. Podpora automatického cappuccina
19. Regulačná lišta automatického cappuccina
20. Silikónová trubica pre automatický cappuccino
21. Kryt základnej rohože
22. Štítok s údajmi
23. Kryt orla



4. POUŽITIE

4–1. ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

Pred pripojením spotrebiča sa uistite, že napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na štítku s údajmi, ktorý sa nachádza pod spodnou časťou spotrebiča.

4–2. INŠTALÁCIA KOMPONENTOV

- Umiestnite mriežku (8) na základňu výrobku a uistite sa, že zárez smeruje k telu stroja.
- Naskrutkujte gombík na páku otáčaním v smere hodinových ručičiek.

4–3. PRVÉ SPUSTENIE STROJA

- Odskrutkujte uzáver kotla (3) jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- V nádobe pripravte roztok vody a dvoch čajových lyžičiek sódy bikarbóny. Počkajte, kým sa sóda bikarbóna úplne nerozpustí; potom roztok nalejte do kotla (9). Prípadne namiesto použitia sódy bikarbóny pripravte v nádobe roztok vody s jednou polievkovou lyžicou bieleho octu a nalejte ho do kotla.
- Uistite sa, že páka (1) je stlačená; v prípade potreby ju úplne potiahnite nadol.
- Naskrutkujte uzáver kotla (3) otáčaním v smere hodinových ručičiek a uistite sa, že uzáver a gombík pary (4) sú správne zatvorené.
- Vložte držiak filtra (10) do hlavy skupiny (11) a zaistite ho pohybom sprava doľava.
- Zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky s vhodným napätím.
- Prepnete spínač (6) do polohy ON a počkajte, kým stroj dosiahne požadovaný tlak (približne 5 minút).
- Umiestnite nádobu pod hlavu kotla (11) a pomaly zdvíhajte páku (1), kým sa úplne nezdvihne. Držte ju v tejto polohe, aby ste vypustili všetku vodu z kotla.
- Potom vypnite zariadenie a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Otočte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek a počkajte, kým z parnej trubice (12) neunikne všetka para.
- Naplňte kotol znova čistou vodou a opláchnite vnútro stroja, aby ste odstránili všetky zvyšky roztoku.

4-4. SPUSTENIE STROJA

- Naplňte ohrievač (9) dostatočným množstvom vody pre množstvo kávy, ktoré chcete pripraviť (modely Europicola a Stradivari: objem kávovaru 0,8 litra, čo zodpovedá 8 šálkam espressa; modely Professional a Stradivari Professional: objem kávovaru 1,6 litra, čo zodpovedá 16 šálkam espressa).

Voda by nemala presiahnuť hornú časť hladinomeru (5) a nemala by klesnúť pod spodnú časť hladinomeru.

EUROPICCOLA / Stradivari MODEL

- Stlačte spínač (6). Rozsvieti sa, čo znamená, že stroj je zapnutý. Súčasne sa rozsvieti aj kontrolka (7), ktorá signalizuje, že vykurovacie teleso bolo aktivované.
- Počkajte, kým kontrolka (7) zhasne. Keď zhasne, pomaly otvorte gombík pary (4) jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek, aby ste uvoľnili „falošný tlak“ spôsobený vzduchom, ktorý zostal v kotli. Potom ho zatvorte otočením v smere hodinových ručičiek. Kontrolka sa znova rozsvieti, počkajte, kým zhasne.
- Stroj teraz dosiahol správny tlak a je pripravený na výdaj kávy a pary.

PROFESIONÁL / STRADIVARI, Professional / EXPO MODEL

- Stlačte spínač (6). Rozsvieti sa, čo znamená, že stroj je zapnutý. Súčasne sa rozsvieti aj kontrolka (7), ktorá signalizuje, že vykurovacie teleso bolo aktivované.
- Keď ukazovateľ tlakomeru (13) dosiahne zelenú zónu, pomaly otvorte gombík pary (4) jeho otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, aby ste uvoľnili „falošný tlak“ spôsobený vzduchom, ktorý zostal v kotli. Potom ho zatvorte otočením v smere hodinových ručičiek a počkajte, kým sa ukazovateľ tlakomeru nevráti späť do zelenej zóny.
- Stroj teraz dosiahol správny tlak a je pripravený na použitie.

Je normálne, že sa kontrolka (7) zapína a vypína. Je to spôsobené tlakovým spínačom, ktorý automaticky reguluje tlak v kotli.

Ak sa počas prevádzky spotrebiča minie voda, spustí sa bezpečnostný termostat a preruší napájanie spotrebiča. V takom prípade je potrebné termostat resetovať (pozri časť 6 – Riešenie problémov).

4–5. VÝDAJ KÁVY

- Vyberte správny filtračný kôš, malý (16a) na 1 šálku a veľký (16) na 2 šálky a vložte ho do držiaka filtra (10). Vložte držiak filtra a počkajte, kým kávovar dosiahne správnu teplotu. Medzitým si pripravte šálky, kávu a mlieko.
- Keď dosiahne požadovanú teplotu, vyberte držiak filtra (10) a naplňte filtračný kôš (16 alebo 16a) mletou kávou pomocou priloženej odmerky (15). Na každú šálku kávy použite jednu odmerku.
- Stlačte kávu pomocou priloženého Tamper (14) a očistite všetky zvyšky z okraja filtra (obr. A).

Filtračný kôš s objemom 1 šálky (16a) je vhodný pre kapsuly. Pri vkladaní kapsuly do filtračného košíka dbajte na to, aby filtračný papier nepresahoval okraj držiaka filtra.

- Stroj držte stabilne uchopením rukoväte páky (1) a vložte držiak filtra (10) do hlavy filtra (11). Zaistite ho miernym otočením sprava doľava.
- Umiestnite šálku alebo šálky pod výpusty držiaka filtra.
- Posuňte páku (1) nahor (ľavou rukou držte rukoväť držiaka filtra, aby ste stroj udržali v stabilnej polohe). Podržte ju v tejto polohe niekoľko sekúnd (obr. C).
- Potom ho spustite čo najviac, aby ste mohli vydať kávu (obr. D). Tento postup opakujte podľa požadovaného množstva kávy.
- Po príprave kávy nechajte páku (1) v dolnej (pokojovej) polohe, aby zvyšná voda v bojleri neunikla z hlavy mlynčeka (11), a vypnite kávovar.
- Po príprave 3 – 4 po sebe idúcich káv sa odporúča počkať niekoľko minút, aby sa hlavica zohrialala na správnu teplotu a zabránilo sa tak pripáleniu kávy.

Pred prípravou jednej alebo viacerých šálok kávy sa uistite, že hladina vody v ohrievači neklesla pod minimálnu značku.

- Pre dosiahnutie dobrej šálky kávy je dôležité použiť kvalitnú, dobre upraženú a správne zomletú kávu.
- Kávovar na espresso vyžaduje jemne mletú kávu. Ak je káva príliš nahrubo zomletá, bude svetlá a slabá bez peny, a ak je káva príliš najemno zomletá, espresso bude tmavé a silné s malou penou.
- Pre dosiahnutie stabilného výdaja kávy musí byť tlak vyvíjaný na páku úmerný odporu, ktorému páka čelí pri výdaji kávy.
- Pred prípravou prvej šálky kávy odporúčame úplne zdvihnúť páku (1) a pripraviť šálku horúcej vody. Tým sa zohreje hlava prístroja (11), držiak filtra a filter.
- Je normálne, že po príprave kávy z držiaka filtra kvapká voda.

Nevyberajte držiak filtra ihneď po výdaji kávy. Počkejte niekoľko sekúnd, aby sa uvoľnil zvyškový tlak medzi filtrom a Shower screen.

Po príprave kávy by sa mal držiak filtra (10) pomaly vybrať z hlavy prístroja (11) pohybom zľava doprava a miernym tlakom smerom nadol, aby sa uvoľnil zvyškový tlak a predišlo sa možnému popáleniu.

4–6. DOPLŇOVANIE KOTLA VODOU

Keď sa voda v bojleri minie, doplňte ho takto:

- Pred odskrutkovaním krytu (3) prepnite vypínač (6) do polohy vypnuté.
- Pomaly otáčajte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek a počkajte, kým všetka para z kotla unikne cez príslušné potrubie (12).
- Vyberte držiak filtra (10) a pomaly zdvihnite páku (1). Držte páku hore, aby para a voda obsiahnuté v kotli mohli vytekať cez hlavu filtra.
- Odporúčame vám použiť nádobu na zachytávanie pary a vody a postupovať opatrne, pretože vychádzajúca para a voda sú veľmi horúce a môžu spôsobiť obarenie.
- Keď prestane unikať para a voda, pomaly odskrutkujte kotol (3). Potom kotol naplňte.
- Pred opätovným zaskrutkovaním uzáveru kotla (3) presuňte páku (1) do pokojovej polohy a zatvorte gombík pary (4) otočením v smere hodinových ručičiek.

Neotvárajte uzáver kotla (3), keď je stroj v prevádzke alebo je stále pod tlakom, aby ste predišli možnému popáleniu.

Pravidelne kontrolujte množstvo vody v bojleri cez hladinomer (5). Nedostatok vody počas prevádzky spotrebiča môže spôsobiť prepálenie vykurovacieho telesa.

4–7. VÝDAJ PARY

- Po overení, či je v bojleri správne množstvo vody a po dodržaní postupu na dosiahnutie správneho tlaku v stroji sa uistite, že páka (1) je v dolnej (pokojovej) polohe a nechajte ju v tejto polohe.

Pred zohrievaním akýchkoľvek nápojov:

- Pod parnú rúrku (12) umiestnite nádobu.
- Otočte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek, aby ste odstránili prípadnú kondenzáciu, ktorá sa vytvorila v kotli.
- Potom viac otvorte gombík pary, aby sa mohlo vypustiť požadované množstvo pary (obr. B).
- Po dokončení zatvorte gombík pary otočením v smere hodinových ručičiek.

Pre dosiahnutie veľkého množstva pary by mala byť hladina vody v kotli približne v polovici. kontrolku hladiny (5). Odporúčame vypúšťať paru maximálne 2 minúty, aby ste dosiahli maximálny výkon pary.

Používateľ nie je chránený pred priamymi prúdmi pary alebo horúcej vody. Pri vykonávaní týchto úkonov buďte veľmi opatrní.

Teplota pary je približne 100 °C. Pri vykonávaní tohto postupu buďte veľmi opatrní, aby ste predišli možnému obareniu.

4–8. PRÍPRAVA CAPPUCCINA S PARNOU TRUBICOU

- Vysokú úzku nádobu naplňte do polovice mliekom, ktoré chcete pripraviť.
- Ponorte parnú trubicu (12), kým sa nedotkne dna nádoby, a pomaly otáčajte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek.
- Pomaly pohybujte nádobou hore a dole niekoľko sekúnd, kým sa nevytvorí pena.
- Na prípravu cappuccina pridajte horúce napenené mlieko do kávy, ktorá je už v šálke.

4–9. PRÍPRAVA CAPPUCCINA S AUTOMATICKÝM VÝROBCOM CAPPUCCINA

INŠTALÁCIA AUTOMATICKÉHO VÝROBKU CAPPUCCINO

Pred spustením kávovaru by sa mala tradičná parná trubicu (12) vymeniť za automatický napaľovač cappuccina (17) (voliteľné príslušenstvo pre modely s čiernou základňou).

Postupujte nasledovne:

- Uistite sa, že je stroj vypnutý
- Uistite sa, že je gombík pary (4) zatvorený.
- Pomocou dodaného nástroja (F) otočte skrutku bez hlavy na tele kohútika v smere hodinových ručičiek (obr. E1), aby ste uvoľnili parnú trysku.
- Otočte parnú trubicu (12) v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví. Potom vyberte parnú trubicu z jej usadenia potiahnutím doprava (obr. E2).
- Nasadte automatický výrobnik cappuccina na trysku pary (18) a zatlačte ho smerom nahor, kým tryska nedosadne na spojku. Potom utiahnite poistný krúžok otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Vložte automatický výrobnik cappuccina (17) do jeho usadenia zatlačením smerom doľava (obr. F). Otáčajte automatickým výrobníkom cappuccina (17) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezastaví.
- Pomocou dodaného nástroja (F) otočte skrutku bez hlavy na tele kohútika (E) proti smeru hodinových ručičiek (obr. E3), aby ste zaistili automatický výrobnik cappuccina v správnej polohe.

Uistite sa, že skrutka bez hlavy (F) je počas prevádzky vždy v zaistenej polohe.

PRÍPRAVA CAPPUCCINA

Keď stroj dosiahne požadovaný tlak, ako je popísané v časti 4.4, postupujte nasledovne:

- Vložte saciu trubicu (20) (B-obr. F) do nádoby na mlieko vedľa kávovaru.
- Šálku s predtým pripravenou kávou umiestnite pod trysku automatického cappuccina a otočením proti smeru hodinových ručičiek otvorte gombík pary (4). Začne sa vydávať horúce mlieko s bohatou penou.
- Ak chcete zastaviť výdaj, zatvorte gombík pary (4) otočením v smere hodinových ručičiek.

Peny môžete regulovať nastavením čapu (C) (obr. F) na automatickom výrobníku cappuccina, aby ste dosiahli požadovanú konzistenciu peny.

Posuňte kolík nahor, aby ste získali penu s väčším objemom.

Pri každom použití automatického cappuccina odstráňte všetky zvyšky mlieka.

Ak chcete vymeniť parnú trubicu (12), vykonajte rovnaký postup, aký je popísaný vyššie pri inštalácii automatického cappuccina.

4–10. PRÍPRAVA INÝCH TEPLÝCH NÁPOJOV

Pred zohrievaním akýchkoľvek nápojov:

- Pod parnú rúrku (12) umiestnite nádobu.
- Otočte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek, aby ste odstránili prípadnú kondenzáciu, ktorá sa vytvorila v kotli.

ČAJ, HARMANČKOVÝ ČAJ

- Do nádoby nalejte množstvo vody potrebné na prípravu požadovaného nápoja.
- Ponorte parnú trubicu (12) do kvapaliny a pomaly otáčajte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek.
- Potom úplne otvorte gombík pary, aby sa uvoľnilo veľké množstvo pary, ktorá privedie tekutinu k bodu varu.
- Potom pridajte obsah sáčku s nápojom, ktorý chcete pripraviť.

HORÚCA ČOKOLÁDA

- Obsah vrečka, už odmeraný, nasypete do nádoby a pomaly, po troche, pridávajte šálku mlieka a zároveň dôkladne premiešajte.
- Ponorte parnú trubicu (12), kým sa nedotkne dna nádoby, pomaly otáčajte gombík pary (4) proti smeru hodinových ručičiek a privedte nápoj do bodu varu.
- Ak chcete, aby nápoj bol hustejší, nechajte ho variť dlhšie.

Teplota pary je približne 100 °C.

V žiadnom prípade nekladajte ruky pod parnú trubicu.

Pri tom buďte veľmi opatrní, aby ste sa vyhli možnému obareniu.

4–11. HORÚCA VODA

- Keď kávovar dosiahne správny tlak, okrem použitia parnej trubice (12) je možné horúcu vodu získať aj pomocou automatického cappuccina (17).
- Po nainštalovaní zariadenia podľa popisu v časti 10 4.9 vložte saciu trubicu do nádoby s vodou. Umiestnite nádobu pod trysku automatického výrobníka cappuccina a otvorte gombík pary (4) otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- Po vypustení požadovaného množstva horúcej vody zatvorte gombík pary.

Za žiadnych okolností nekladajte ruky pod automatický cappuccino, pretože horúca tekutina môže spôsobiť obarenie.

5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou odpojte napájací kábel zo zásuvky bez ťahania za kábel.

5-1. ČISTENIE VONKAJŠIEHO ČASTI STROJA

Vyčistite vonkajšiu stranu stroja, Drip tray (8) a odtokovú jamku na základni, do ktorej je vložený, pomocou vlhkej handričky a potom ich osušte. Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá, abrazívne prostriedky ani čistiace prostriedky, aby ste predišli poškodeniu ošetrovaných povrchov.

5-2. ČISTENIE DRŽIAKA FILTRA

Pravidelne čistite držiak filtra (10), filter (16) a Shower screen umiestnený v hlave kávovaru (11) teplou vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom, aby ste predišli usadzovaniu vodného kameňa a odstránili všetky usadeniny kávy.

Upozornenie: Aby ste predišli poškodeniu stroja, nepoužívajte slepý filter na čistenie hlavy vysávača.

5-3. ČISTENIE PARNÉHO POTRUBIA

Aby ste predišli zmene chuti nápojov, ktoré sa majú ohrievať, a aby ste predišli upchatiu otvorov na konci parnej trubice, po každom použití parnú trubicu dôkladne vyčistite vlhkou handričkou.

5-4. ČISTENIE AUTOMATICKÉHO VÝROBKU NA CAPPUCCINO

Pri každom použití automatického cappuccina odstráňte všetky zvyšky mlieka.

- Vedľa stroja postavte plný pohár vody, do ktorého ponoríte saciu trubicu.
- Postupujte ako pri príprave bežného cappuccina a nechajte znečistenú vodu odtiecť do vhodnej nádoby.
- Pri výmene parnej rúrky (12) postupujte podľa pokynov v časti 4.9.
- Okrem čistenia automatického cappuccina po každom použití ho občas dôkladne vyčistite.
- Otáčajte závitový poistný krúžok (A) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa neuvolní parná tryska (obr. F).
- Odstráňte kryt (D), čap (C) a hadičku (B) a dôkladne ich umyte pod teplou tečúcou vodou, aby ste odstránili zvyšky alebo stvrdnuté hrudky mlieka. Potom komponenty namontujte späť v opačnom poradí.

6. RIEŠENIE PORÚCH

PROBLÉM

Stroj nefunguje a kontrolka vypínača sa nerozsvieti.

PRÍČINA

1. Žiadna energia.
2. Stroj nie je správne zapojený
3. Napájací kábel je poškodený

RIEŠENIE

1. Zapnite napájanie
2. Správne zasunite zástrčku do sieťovej zásuvky
3. Pre výmenu kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**

PROBLÉM

Kontrolka na vypínači ZAP/VYP svieti a voda sa nezohrieva.

PRÍČINA

1. Bezpečnostný termostat je potrebné resetovať
2. Vykurovací článok je poškodený alebo spálený

RIEŠENIE

1. Odstráňte krytku základnej rohože a stlačte červené tlačidlo pre resetovanie termostatu.
2. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**

PROBLÉM

Nepridáva sa žiadna káva.

PRÍČINA

1. V kotli nie je voda.
2. Káva je príliš jemne mletá
3. Je tam priveľa kávy
4. Káva bola príliš zhutnená

RIEŠENIE

1. Nalejte vodu do kotla
2. Nahradte hrubšou zmesou kávy
3. Znízte množstvo kávy vo filtračnom košíku
4. Menej utláčajte kávu

PROBLÉM

Káva sa vydáva príliš rýchlo.

PRÍČINA

1. Káva je príliš hrubo zomletá
2. Nie je dosť kávy
3. Káva nebola dostatočne zhutnená
4. Káva je stará alebo nevhodná

RIEŠENIE

1. Káva by mala byť jemnejšie zomletá
2. Zvýšte množstvo kávy
3. Viac utlačte kávu
4. Vymeňte kávu

PROBLÉM

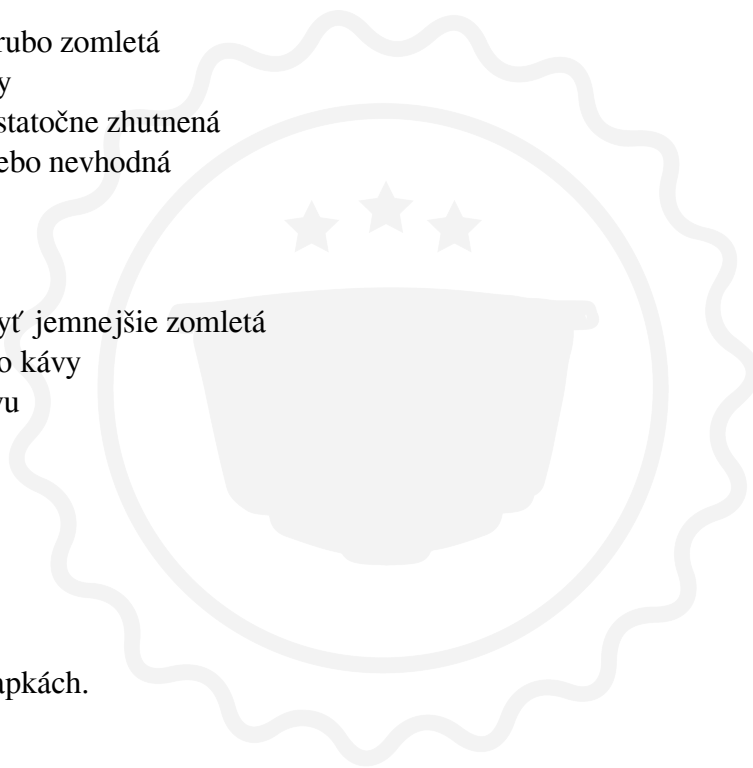
Káva sa dávkuje po kvapkách.

PRÍČINA

1. Káva je príliš jemne mletá
2. Je tam priveľa kávy
3. Káva bola príliš zhutnená

RIEŠENIE

1. Káva by mala byť hrubšie zomletá
2. Znížte množstvo kávy
3. Menej utláčajte kávu



PROBLÉM

Káva uniká medzi jednotkou bojlera a držiakom filtra.

PRÍČINA

1. Držiak filtra nie je správne vložený
2. Vo filtračnom košíku je priveľa kávy
3. Okraj držiaka filtra nebol vyčistený
4. Tesnenie kotlovej jednotky je opotrebované

RIEŠENIE

1. Vložte ho správne
2. Znížte množstvo kávy
3. Odstráňte zvyšky kávy z okraja držiaka filtra
4. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**

PROBLÉM

Na káve sa netvorí pena.

PRÍČINA

1. Zmes kávy nie je vhodná pre tento typ kávovaru
2. Mletie je nevhodné
3. Nie je dost kávy

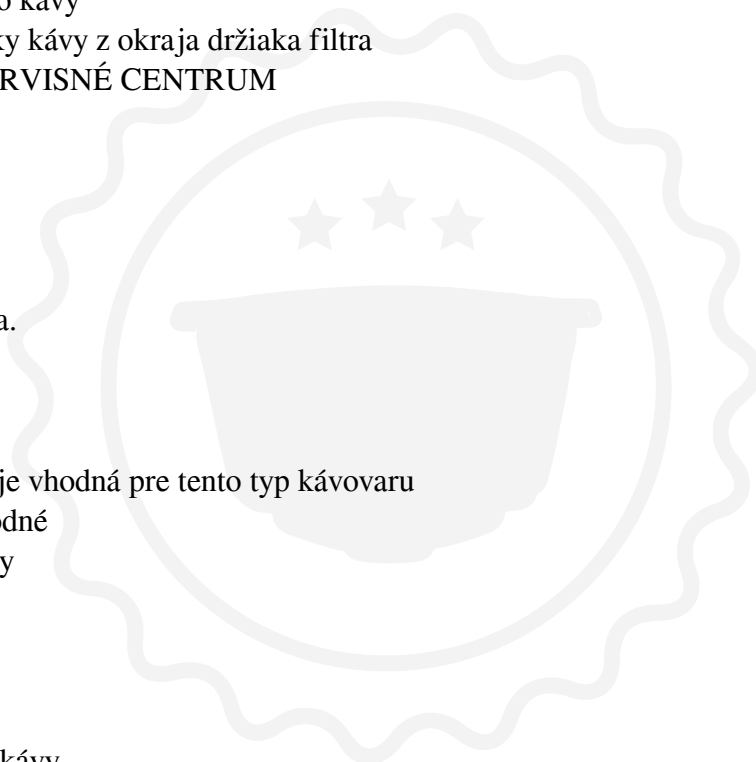
RIEŠENIE

1. Vymeňte kávu
2. Upravte mletie kávy
3. Zvýšte množstvo kávy

PROBLÉM

Káva je príliš studená.

PRÍČINA



1. Stroj nedosiahol správnu teplotu
2. Držiak filtra nebol predhriaty
3. Vodný kameň na vykurovacom telese
4. Vykurovací článok čiastočne spálený
5. Tlakový spínač nefunguje v požadovanom rozsahu

RIEŠENIE

1. Postupujte podľa pokynov uvedených v časti 4.4.
2. Držiak filtra by sa mal ohrievať súčasne s vodou.
3. Odvápnenie stroja
4. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**
5. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**

PROBLÉM

Káva je príliš horúca.

PRÍČINA

Tlakový spínač nefunguje v požadovanom rozsahu.

RIEŠENIE

Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**.

PROBLÉM

Poistný ventil písky a z ventilu alebo z kondenzačnej nádrže uniká para.

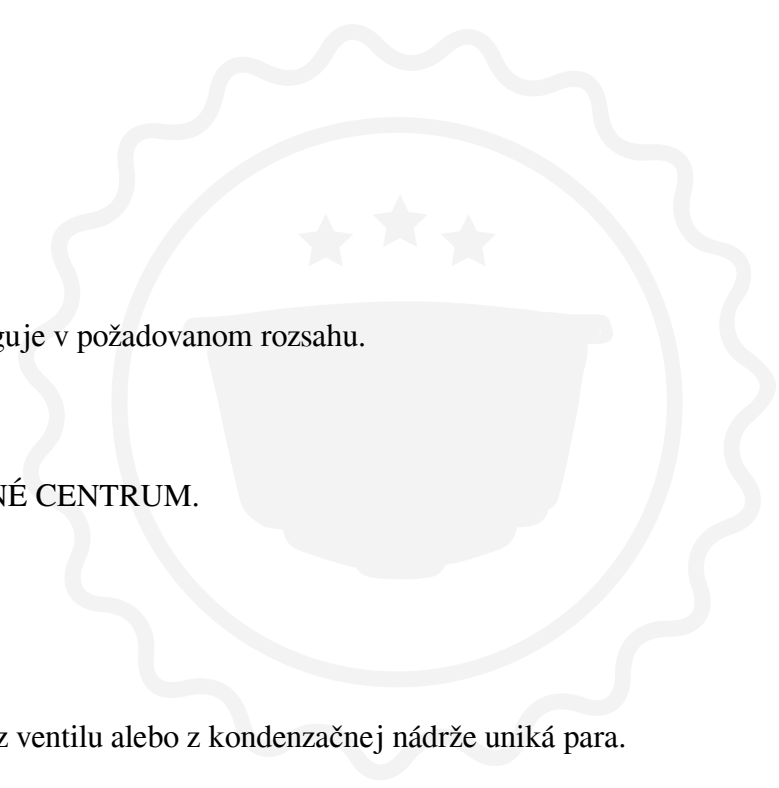
PRÍČINA

1. Pružina, ktorá reguluje poistný ventil, je zablokovaná
2. Tlakový spínač nefunguje v požadovanom rozsahu

RIEŠENIE

1. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**
2. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**

PROBLÉM



Stroj nevydáva paru.

PRÍČINA

1. Stroj nedosiahol správny tlak
2. Otvory na konci parnej rúrky sú upchaté
3. V kotli nie je voda
4. Parná trubica nebola správne zasunutá
5. Na vykurovacom telesa je vodný kameň

RIEŠENIE

1. Pozrite si pokyny uvedené v časti 4.4.
2. Vyčistite otvory ihlou
3. Nalejte vodu do kotla
4. Správne vložte parnú trubicu
5. Odvápnenie stroja

PROBLÉM

Stroj je hlučný (vibruje).

PRÍČINA

1. Cievky vykurovacieho telesa sú príliš blízko pri sebe
2. Na vykurovacom telesa je vodný kameň

RIEŠENIE

1. Kontaktujte **SERVISNÉ CENTRUM**
2. Odvápnenie stroja

Záruka a spôsob používania výrobku

Na produkty je poskytovaná štandardná zákonom určená záručná doba. Táto záruka je neprenosná a nie je možná kompenzácia vo finančnej hotovosti. Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré boli použité inak, ako je určené v tomto návode na použitie.

Záruka sa rovnako nevzťahuje na:

- Poškodenie vyplývajúce z nevhodného používania, zanedbania starostlivosti alebo akéhokoľvek iného použitia na účely, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke.
- Poškodenia vonkajšieho vzhľadu, poškodenia spôsobené koróziou alebo postupným opotrebením.

Akékoľvek zásahy alebo opravy nepovolanými osobami majú za následok zrušenie záruky produktu.

Predajca a dovozca: NajTrade s.r.o., Húskova 31, 04023 Košice, IČO: 50590502.

